

Yenŋele yon senre yofɔ

ABIDIYASI

wi sewe we

Sewe wi nawa senre

Ki sewe jeele na li yen na para kiti ŋa wi yaa kɔn Edɔmu cɛnle woolo pe na wo senre na. Edɔmu cɛnle woolo paa pye ma cɛn wa Zhuda tara ti yɔnlɔparawa kalige kee yeri. Paa pye Yenŋele li woolo pe juguye. Zheruzalemu ca ki tɔngɔsanga wi ni, Edɔmu cɛnle woolo paa pan ma ca ki san maga yaara ti koli. Pɛ yere la leele mbele paa pan ma to Zhuda tara ti na pe saga. Abidiyasi wila keli ma Yenŋele li yon senre yo, maga naga fɔ jɔlɔgo yaa to Edɔmu tara ti na. Kona, Yawe Yenŋele li yaa ka ki tara ti kan li woolo pe yeri.

Sewe wi yen ma kɔɔnlɔ yege ŋga na

Yenŋele li yaa Edɔmu tara ti tɔngɔ 1-9

Edɔmu cɛnle woolo paa pye ma pe fɔ jenge 10-15

Izirayeli woolo pe yaa ka cew ta 16-21

1 ¹Yenŋele lɔa yariyanga ŋga naga Abidiyasi wi na, koyi ŋga: We Fɔ*, Yawe Yenŋele lɔa senre nda yo ma wa Edɔmu cɛnle woolo pe na tori yeɛn.

Yenŋele lɔa yo li yaa jɔlɔgo wa Edɔmu cɛnle woolo pe na

Yawe Yenŋele lili pitunŋɔ
wi torogo wa cengele
sanŋgala ke yeri.

Wɛ senre ta logo wi yeri, wila
yuun ma yiri wa li yeri.

Wɛ yo fɔ: «Ye yiri, we kari Edɔmu
cɛnle woolo pe kɔɔgo,
we sa malaga gbɔn pe ni.»

²Yawe Yenŋele ligi yo pe wogo
na, ma yo fɔ:

«Ye wele, mi yaa ye fanŋga ki
kologo mbe we cengele
sanŋgala ke na.

Ye yaa ka pye mbe tifaga fɔ
jenge.

³Yee gbɔɔgo mba wa ye kotogo
na pɛ ye pungo,
yoro mbele ye yen ma cɛn wa
waliwere ti ni,
yoro mbele ye yen ma cɛn wa
yanwira ti na;

ki kala na, ye yen na yuun fɔ:
«Ambɔ wi mbe ya mbe we tirige
fɔ wa tara?»

⁴Ali na yaga yiri mbe kari lege
wa naayeri paa yon yen,
ali na yaga sa ye censaga ki tege
wa wɔnŋɔlɔ ke sɔɔgo,
mi yaa ye tirige mbe ye wa tara.

Mi ɲa Yawe Yenɲele, muwi mi
yo ma.

⁵ Na yoolo ka pan ye kɔɔɔ
yembine,

nakoma na benɲanri pye fenne
ka pan, yaara nda fuun
kala ka pye pe na, to ma
pe yaa le wi le?

Na ɛɛzen* pire cɔfenne ka ye wa
ma ɛɛzen kere,

yiŋgi pe yaa yaga ma kan, na
shashara jenri ma?

Pe yaa ma jɔɔɔ pew.

⁶ Ee, yoro Ezawu setirige piile
wele, pɛ ye kee yaara ti
koli.

Ye yarijende nda ti yen ma lara,
ti yiri funwa na.

⁷ Pe yaa ka ye purɔ fɔ sa gbɔn
wa ye tara kɔnɔ li na.

Ye pinleyɛnle pe yaa ka ye
fanla,

poro mbele ye wenne, pe yaa ka
fanɲga ta ye na.

Poro mbele paa pye na nii ye ni,
pe yaa penɲele peri ye na
wa ye tɔɔɔ ti nɔɔɔ,
mbaa yuun fɔ tijinliwe woro ye
ni.»

⁸ Yawe Yenɲele li yo fɔ:

«Ko pilige ko ni, mi yaa ka
kajenmbele pe kɔ mbe pe
wɔ wa Edomu tara,

mi yaa ka tijinliwe fenne pe ni
fuun pe tɔngɔ mbe pe wɔ
wa Ezawu yanwiga ki na.

⁹ Tema ca fenne, ye malingbɔɔnɔ
pe sunndo wi yaa ka kɔn
pe na,

kona pe yaa ka mbele fuun pe
yen wa Ezawu yanwiga ki
na pe tɔngɔ mbe pe kɔ.»

Edomu cɛnle woolo pe pɔngosaga

¹⁰ Tipewe mba yɛ pye Zhakɔbu
setirige piile

mbele ye sefenne pe na pi kala
na,

ye yaa fere shɔ;

ye yaa kɔ mbe wɔ wa pew.

¹¹ Mɔ jen pilige ɲga ni cɛnle
la yeɛ woolo la pan na
Zhakɔbu setirige piile pe
yarijende ti koli,

yaa pye wa.

Pilige ɲga ni nambanmbala

paa ye wa Zheruzalemu

ca, ma pete gbɔn mbe

Zheruzalemu ca yarijende

ti yeɛ pe ye na,

ki pilige ki ni, yaa pye wa.

Yoro naa ki woolo pe ni, yaa pye
ja.

¹² Ye sila daga mbaa ye sefenne
pe wele kila taan ye ni
pe jɔɔɔ pilige ki ni.

Ye sila daga mbaa yɔɔɔri poro
mbele Zhuda tara woolo
pe na

pe tɔngɔpilige ki ni.

Ye sila daga mbaa yɔn gbɔɔ

senre yuun pe na,

pe yewereɛ pilige ki ni.

¹³ Ye sila daga mbe ye wa na
woolo pe ca ki ni
pe tɔngɔpilige ki ni.

Yoro fun, ye sila daga mbaa pe
jɔlɔɔ kala li wele kila
taan ye ni
pe jɔlɔɔ pilige ki ni.

Ye sila daga mbe kɛɛ taga pe
yarijɛnde ti na
pe tɔngɔpilige ki ni.

¹⁴ Ye sila daga mbe sa yere wa
kowalaya yi na,
mbaa mbele paa fee mbe shɔ pe
kuun.

Ye sila daga mbe mbele paa shɔ
ma koro go na pe le pe
juguye pe kɛɛ
pe jɔlɔɔ pilige ki ni[†].

¹⁵ Yawe Yɛnɛɛle li kiti kɔnpilige
kì yɔngɔ,
li yaa yiri cɛngɛɛ ke ni fuun ke
kɔrɔɔ.
Ŋga mà pye ko nungba ko ki yaa
sɔngɔrɔ mbe pye ma na.
Kapege ŋga mà pye ki yaa
sɔngɔrɔ mbe to ma na.

Yawe Yɛnɛɛle li yaa jɔlɔɔ wa cɛngɛɛ ke na

¹⁶ Yawe Yɛnɛɛle lì yo fɔ:
«Yoro Izirayeli* woolo wele,
yànlà nangbanwa wɔjɛnnɛ
duvɛn wi wɔ yɛgɛ ŋga na
wa na, yanwiga kpoyi* ki
na,
pa cɛngɛɛ sanngala ke ni fuun
ke yaa ka wɔ ma, pe yaa
ka wɔ kɔnlɔ fu.
Pe yaa kaa wɔ mbe tin fɔ pe yɛgɛ
kila kanngi,

ko pungo na, pe yaa ka kɔ mbe
wɔ wa pew.

¹⁷ Ɛɛn fɔ leeɛ pele yaa ka koro
yinwege na wa Siyɔn*
yanwiga ki na.

Ki laga ki yaa sɔngɔrɔ mbe pye
kpoyi.

Zhakɔbu setirige piile pe yaa ka
pe tara lara ti shɔ mberi
ta naa.

¹⁸ Zhakɔbu setirige piile pe yaa
ka pye paa kasɔn yɛn,
Zhozɛfu setirige piile pe yaa ka
pye paa kasɔn yinnɛ yɛn.
Ɛɛn fɔ Ezawu setirige piile poro
yaa ka pye paa yan waga
yɛn,

ŋga pe yaa ka kasɔn le ki ni
mbege sogo pew.

Lere pyɔ wo se ka shɔ Ezawu
setirige piile pe ni.

Yawe Yɛnɛɛle lo lì yo ma.»

Izirayeli woolo pe yaa ka ya pe juguye pe ni

¹⁹ Zhuda tara ti yɔnlɔparawa
kalige kɛɛ woolo pe yaa
ka sa cɛn wa Ezawu
yanwira tara ti ni.

Mbele pe yɛn wa yanwira
tigiwɛn tara ti ni, pe yaa
ka sa cɛn wa Filisiti tara
fɛnnɛ pe tara.

Pe yaa ka cɛn wa Efirayimu
cɛnlɛ woolo pe tara konaa
wa Samari* tara ti ni.

[†]1.14: Eza 34.5-7; 63.1-6; Zhere 49.7-22; Eze 25.12-14; 35.1-15; Amɔ 1.11-12; Mala 1.2-5.

Benzhame cənle woolo poro yaa
ka Galaadi tara ti ta mbe
cən wa ti ni.

²⁰ Izirayeli woolo mbele pàa koli
ma kari pe ni kulowo,
poro mbele pe yen
malingbɔɔnlɔ ngbeleye,
pe yaa ka Kana tara ti ta mbe
cən wa ti ni, fɔ sa gbɔn
wa Sarepita ca ki na.

Zheruzalemu ca woolo mbele
pàa koli ma kari pe ni
kulowo wa Sefaradi ca,

poro yaa ka cən wa Negevu*
tara cara ti ni.

²¹ Leele shɔfenne pe yaa ka lugu
wa Siyɔn yanwiga ki na,
mbe cən tegere ti na Ezawu
setirige piile pe go na.
Pa kona, Yawe Yennjele lo li yaa
pye wunluwɔ we.